VERORDENING (EG) Nr. 2088/2004 VAN DE COMMISSIE

van 7 december 2004

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2497/2001 en Verordening (EG) nr. 2597/2001 betreffende tariefcontingenten voor bepaalde vis en visserijproducten van oorsprong uit Kroatië en voor bepaalde wijnen van oorsprong uit Kroatië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en Slovenië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond [1], en met name op artikel 57, lid 2,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2248/2001 van de Raad van 19 november 2001 betreffende bepaalde procedures voor de toepassing van de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Kroatië, anderzijds, en de interimovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Kroatië [2], anderzijds, en met name op artikel 7,

Gelet op Verordening (EG) nr. 153/2002 van de Raad van 21 januari 2002 betreffende bepaalde procedures voor de toepassing van de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, anderzijds, en de interimovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, anderzijds [3], en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij zijn Besluit nr. 2004/778/EG van 11 oktober 2004 [4] heeft de Raad een protocol gesloten bij de interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Kroatië, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, hierna „uitbreidingsprotocol" genoemd. Het uitbreidingsprotocol is voorlopig van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

(2) Bij zijn Besluit van 22 november 2004 [5] heeft de Raad toestemming gegeven voor ondertekening en voorzien in voorlopige toepassing met ingang van 1 mei 2004 van een protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en hun lidstaten, enerzijds, en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, hierna „uitbreidingsprotocol" genoemd.

(3) Beide uitbreidingsprotocollen voorzien in de instelling van nieuwe tariefcontingenten en in wijziging van de bestaande tariefcontingenten die zijn ingesteld bij Verordening (EG) nr. 2497/2001 van de Commissie van 19 december 2001 betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde vis en visserijproducten van oorsprong uit de Republiek Kroatië [6] en bij Verordening (EG) nr. 2597/2001 van de Commissie van 28 december 2001 betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde wijnen van oorsprong uit de Republiek Kroatië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en de Republiek Slovenië [7].

(4) Met het oog op de toepassing van de nieuwe tariefcontingenten en de wijzigingen aan de bestaande tariefcontingenten waarin de uitbreidingsprotocollen voorzien, moeten de Verordeningen (EG) nr. 2497/2001 en (EG) 2597/2001 worden gewijzigd.

---

[1] PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33.
[2] PB L 304 van 21.11.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2/2003 (PB L 1 van 4.1.2003, blz. 26).
[3] PB L 25 van 29.1.2002, blz. 16. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3/2003 (PB L 1 van 4.1.2003, blz. 30).
[4] PB L 350 van 25.11.2004, blz. 1.
[5] Nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad
[6] PB L 337 van 20.12.2001, blz. 27. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 607/2003 (PB L 86 van 3.4.2003, blz. 18).
[7] PB L 345 van 29.12.2001, blz. 35.

(5) Voor het jaar 2004 moeten de hoeveelheden van de nieuwe tariefcontingenten en de toename van de hoeveelheden van de bestaande tariefcontingenten worden berekend als percentage van de basishoeveelheden die in de uitbreidingsprotocollen zijn vastgesteld, rekening houdend met het gedeelte van de periode dat voor 1 mei 2004 is verstreken.

(6) Teneinde het beheer van bepaalde bij Verordeningen (EG) nr. 2497/2001 en Verordening (EG) nr. 2597/2001 ingestelde tariefcontingenten te vereenvoudigen, moet met de in het kader van die contingenten ingevoerde hoeveelheden rekening worden gehouden bij de afboeking op de tariefcontingenten die zijn geopend krachtens Verordening (EG) nr. 2497/2001 en Verordening (EG) nr. 2597/2001, zoals die bij deze verordening zijn gewijzigd.

(7) Nu Slovenië tot de Europese Unie is toegetreden, moeten de tariefcontingenten voor wijnen uit die lidstaat, waarin in Verordening (EG) nr. 2597/2001 is voorzien, komen te vervallen. De verwijzingen naar die contingenten moeten daarom worden geschrapt.

(8) Omdat de uitbreidingsprotocollen met ingang van 1 mei 2004 van toepassing zijn, moet deze verordening met ingang van dezelfde datum gelden en zo spoedig mogelijk in werking treden.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité Douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2497/2001 wordt vervangen door de tekst in bijlage I bij deze verordening.

Artikel 2

Verordening (EG) nr. 2597/2001 wordt als volgt gewijzigd:

1) De titel wordt vervangen door de volgende tekst:

„betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde wijnen van oorsprong uit de Republiek Kroatië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië".

2) Artikel 1 wordt vervangen door de volgende tekst:

„*Artikel 1*

1. Wijnen van oorsprong uit de Republiek Kroatië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië die in de bijlage bij deze verordening zijn vermeld en in de Gemeenschap in het vrije verkeer worden gebracht, worden vrijgesteld van douanerechten binnen de grenzen van de in de bijlage vastgestelde jaarlijkse communautaire tariefcontingenten en in overeenstemming met de bepalingen van deze verordening.

2. Indien een van de betrokken landen exportsubsidies voor de desbetreffende producten betaalt, wordt de vrijstelling van douanerechten binnen de tariefcontingenten die in de aanvullende wijnprotocollen, gesloten bij de Besluiten 2001/919/EG, 2001/918/EG en 2001/916/EG (hierna de „aanvullende wijnprotocollen" genoemd), zijn vastgesteld, voor dat land geschorst.".

3) Artikel 3 wordt vervangen door de volgende tekst:

„*Artikel 3*

Onverminderd het bepaalde in punt 5, onder a), van bijlage I bij elk van de aanvullende wijnprotocollen, valt de invoer van wijn in het kader van de in artikel 1, lid 1, bedoelde communautaire tariefcontingenten onder de bepalingen van de geldende protocollen betreffende de definitie van het begrip producten van oorsprong en methoden van administratieve samenwerking bij

— de interimovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kroatië;

— de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Kroatië, anderzijds;

— en de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, anderzijds.".

4) Artikel 5 wordt vervangen door de volgende tekst:

„*Artikel 5*

1. Het afzonderlijk tariefcontingent voor bepaalde wijnen van oorsprong uit de Republiek Kroatië, vermeld in deel I van de bijlage onder het volgnummer 09.1588, wordt jaarlijks verhoogd.

2. De jaarlijkse verhoging vermeld in lid 1 wordt slechts toegepast indien de hoeveelheden die in het voorafgaande jaar zijn geopend, voor ten minste 80 % zijn benut.

De Commissie gaat ieder jaar na welke hoeveelheden zijn benut en treft zo nodig maatregelen om de hoeveelheid voor Kroatië aan te passen.".

5) De bijlage wordt vervangen door de tekst in bijlage II bij deze verordening.

Artikel 3

Met de hoeveelheden die sinds 1 januari 2004 in de Gemeenschap in het vrije verkeer zijn gebracht op grond van Verordening (EG) nr. 2497/2001 en Verordening (EG) nr. 2597/2001 in het kader van de tariefcontingenten met volgnummers 09.1581, 09.1582, 09.1583, 09.1584, 09.1585, 09.1586, 09.1588, 09.1589, 09.1558 en 09.1559, wordt rekening gehouden bij de afboeking op de tariefcontingenten die zijn geopend krachtens Verordening (EG) nr. 2497/2001 en Verordening (EG) nr. 2597/2001, zoals die bij deze verordening zijn gewijzigd.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 december 2004.

Voor de Commissie
László KOVÁCS
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

„BIJLAGE

Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur dient de omschrijving van de goederen slechts als indicatief te worden beschouwd, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes, zoals die bij de goedkeuring van deze verordening geldig zijn, bepalend zijn voor de preferentieregeling. Daar waar de GN-code wordt voorafgegaan door de aanduiding „ex", wordt de preferentieregeling zowel door de strekking van de GN-code als door de bijbehorende omschrijving bepaald.

Volgnummer	GN-code	Taric-onderverdeling	Omschrijving	Omvang jaarlijks contingent (nettogewicht)	Contingentrecht
09.1581	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 10 15 0304 10 17		Forel (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache en Oncorhynchus chrysogaster): levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	30 ton	vrij
	ex 0304 10 19	40			
	ex 0304 10 91 0304 20 15 0304 20 17	10			
	ex 0304 20 19	50			
	ex 0304 90 10	11, 17, 40			
	ex 0305 10 00	10			
	ex 0305 30 90 0305 49 45	50			
	ex 0305 59 80	61			
	ex 0305 69 80	61			
09.1582	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11		Karper: levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	210 ton	vrij
	ex 0304 10 19	30			
	ex 0304 10 91	20			
	ex 0304 20 19	40			
	ex 0304 90 10	16			
	ex 0305 10 00	20			
	ex 0305 30 90	60			
	ex 0305 49 80	30			
	ex 0305 59 80	63			
	ex 0305 69 80	63			
09.1583	ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71	80	Zeebrasem (Dentex dentex, Pagellus spp.): levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	35 ton	vrij
	ex 0304 10 38	80			
	ex 0304 10 98	77			
	ex 0304 20 94	50			
	ex 0304 90 97	82			
	ex 0305 10 00	30			
	ex 0305 30 90	70			
	ex 0305 49 80	40			
	ex 0305 59 80	65			
	ex 0305 69 80	65			

Volgnummer	GN-code	Taric-onderverdeling	Omschrijving	Omvang jaarlijks contingent (nettogewicht)	Contingentrecht
09.1584	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	15, 17, 28 (1) 10 85 79 60 84 40 80 50 67 67	Zeebaars (Dicentrarchus labrax): levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 550 ton + toename van 66,66 ton van 1.5 t/m 31.12.2004 Van 1.1 t/m 31.12.2005 en elk volgend jaar: 650 ton	vrij
09.1585	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	 10, 19	Bereidingen en conserven van sardines	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 180 ton	6 %
09.1586	1604 16 00 1604 20 40		Bereidingen en conserven van ansjovis	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 40 ton + toename van 6,66 ton van 1.5 t/m 31.12.2004	vrij
09.1587	1604		Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten bereid uit kuit	Van 1.5. t/m 31.12.2004: 860 ton Van 1.1 t/m 31.12.2005 en elk volgend jaar: 1 550 ton	vrij

(1) Met ingang van 1 januari 2005 worden de Taric-onderverdelingen 15, 17 en 28 vervangen door 22."

BIJLAGE II

„BIJLAGE

Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur dient de omschrijving van de goederen slechts als indicatief te worden beschouwd, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes, zoals die bij de goedkeuring van deze verordening geldig zijn, bepalend zijn voor de preferentieregeling. Daar waar de GN-code wordt voorafgegaan door de aanduiding „ex", wordt de preferentieregeling zowel door de strekking van de GN-code als door de bijbehorende omschrijving bepaald.

DEEL I: KROATIË

Volgnummer	GN-code	Taric-onderverdeling	Omschrijving	Omvang van het jaarlijkse contingent (in hl)	Contingent-recht
09.1588	ex 2204 10 19	91, 99	Mousserende wijn, andere dan Champagne of Asti spumante	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 30 000 + toename van 9 333,33 van 1.5 t/m 31.12.2004	vrij
	ex 2204 10 99	91, 99			
	2204 21 10		Andere wijn van verse druiven, in verpakkingen inhoudende niet meer dan 21	Elk volgend jaar van 1.1 t/m 31.12: 44 000 (1)	
	ex 2204 21 79	79 80			
	ex 2204 21 80	79 80			
	ex 2204 21 83 (2)	10 79 80			
	ex 2204 21 84 (3)	10 79 80			
	ex 2204 21 94	10 30 (4)			
	ex 2204 21 98	10 30 (4)			
	ex 2204 21 99	10			
09.1589	2204 29 10		Andere wijn van verse druiven, in verpakkingen inhoudende meer dan 21	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 15 000 + toename van 9 333,33 van 1.5 t/m 31.12.2004	vrij
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10		Elk volgend jaar van 1.1 t/m 31.12: 29 000	
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	10 30 (4)			
	ex 2204 29 94	10 30 (4)			
	ex 2204 29 98	10 30 (4)			
	ex 2204 29 99	10			

(1) Dit contingentvolume wordt elk jaar met 10 000 hl verhoogd, op voorwaarde dat het contingentvolume voor het voorgaande jaar voor ten minste 80 % is benut. De jaarlijkse verhoging wordt toegepast tot de som van de tariefcontingenten met volgnummers 09.1588 en 09.1589 het maximum van 98 000 hl heeft bereikt.
(2) Met ingang van 1 januari 2005 wordt de GN-code ex 2204 21 83 vervangen door ex 2204 21 84 en worden de Taric-onderverdelingen 10, 79 en 80 vervangen door 59 en 70.
(3) Met ingang van 1 januari 2005 wordt de GN-code ex 2204 21 84 vervangen door ex 2204 21 85 en worden de Taric-onderverdelingen 10, 79 en 80 vervangen door 79 en 80.
(4) Met ingang van 1 januari 2005 worden de Taric-onderverdelingen 10 en 30 vervangen door 20.

DEEL II: VOORMALIGE JOEGOSLAVISCHE REPUBLIEK MACEDONIË

Volgnummer	GN-code	Taric-onderverdeling	Omschrijving	Omvang van het jaarlijkse contingent (in hl)	Contingentrecht
09.1558	ex 2204 10 19	91, 99	Mousserende wijn, andere dan Champagne of Asti spumante Andere wijn van verse druiven, in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 l	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 27 000 + toename van 1 333,33 van 1.5 t/m 31.12.2004 Elk volgend jaar van 1.1 t/m 31.12: 37 000 (1)	vrij
	ex 2204 10 99	91, 99			
	2204 21 10				
	ex 2204 21 79	79 80			
	ex 2204 21 80	79 80			
	ex 2204 21 83 (2)	10 79 80			
	ex 2204 21 84 (3)	10 79 80			
	ex 2204 21 94	10 30 (4)			
	ex 2204 21 98	10 30 (4)			
	ex 2204 21 99	10			
09.1559	2204 29 10		Andere wijn van verse druiven, in verpakkingen inhoudende meer dan 2l	Van 1.1 t/m 31.12.2004: 273 000 + toename van 59 666,66 van 1.5 t/m 31.12.2004 Elk volgend jaar van 1.1 t/m 31.12: 354 500 (5)	vrij
	2204 29 65				
	ex 2204 29 75	10			
	2204 29 83				
	ex 2204 29 84	10 30 (4)			
	ex 2204 29 94	10 30 (4)			
	ex 2204 29 98	10 30 (4)			
	ex 2204 29 99	10			

(1) Vanaf 1 januari 2006 wordt de omvang van dit contingent jaarlijks verhoogd met 6 000 hl.
(2) Met ingang van 1 januari 2005 wordt de GN-code ex 2204 21 83 vervangen door ex 2204 21 84 en worden de Taric-onderverdelingen 10, 79 en 80 vervangen door 59 en 70.
(3) Met ingang van 1 januari 2005 wordt de GN-code ex 2204 21 84 vervangen door ex 2204 21 85 en worden de Taric-onderverdelingen 10, 79 en 80 vervangen door 79 en 80.
(4) Met ingang van 1 januari 2005 worden de Taric-onderverdelingen 10 en 30 vervangen door 20.
(5) Vanaf 1 januari 2006 wordt de omvang van dit contingent jaarlijks verlaagd met 6 000 hl."